

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في الثلاثاء 16 يوم الرابع ربيع الثاني عام 1328

AÑO IX

Redacción y Administración, Iglesia, 4

MELILLA.—Martes 26 de Abril de 1910

Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2

NÚMERO 2456

EL GENERAL MARINA

En las primeras horas de la mañana llegará á Melilla el ilustre Comandante en Jefe del Ejército de Operaciones Excmo. Señor Teniente General Don José Marina Vega.

La modestia, rasgo saliente de su carácter, le ha llevado como otras veces á no anunciar su viaje. Gusta poco de la ostentación y del aparato y por ello rehuye las manifestaciones de entusiasmo y cariño que de otro modo le habrían hecho en todas partes sus muchos entusiastas admiradores.

Ayer tarde circuló la noticia del viaje y seguramente los que del mismo tuvieron conocimiento, concurrirán al muelle para rendirle el homenaje á que es acreedor por sus méritos y valiosos servicios á la causa de la Patria y de la civilización.

Tenga la plena evidencia que, aquí en Melilla, inspira profunda simpatía, que se le quiere y admira, precisamente por haber seguido de cerca su inmensa labor, que la Historia ha de juzgar y enaltecer.

Sea bien venido el caudillo victorioso, cuya memoria perdurará, como perdura todo lo que es grande, por virtud de su propia esencia.

Ifni y Cabo Juby

بيني وراس جوبي
(Ifni á ras yubi)

Los gobiernos marroquí, español y francés y todos los que se ocupan de las cosas africanas nord-occidentales, saben que la costa desde el río Igueder 30°50' latitud Norte, hasta el Cabo Bojador, es de pura influencia española por la proximidad á las islas de Lanzarote y Fuerteventura (Canarias) y por la frecuencia con que los naturales de aquellas islas la visitan con bastante desconfianza, por cierto, pues se han dado casos de apresar pailebots y hacer cautivas á sus tripulaciones por hallarse aquellas aguas jurisdiccionales sin buques de guerra que las vigilen, con confianza á los pescadores españoles é infundán respeto entre aquellos bereberes, descendientes de Xaban y sus secuaces que en los siglos XVII y XVIII invadieron ambas islas, varias veces, apresando á las gentes y robando cuanto les vino en gana, desde Calata de Fasta y Tarajal hasta Betanfe, (Fuerteventura) y desde Arrecife hasta Arias y Tias en (Lanzarote.)

España está en descubierta todavía y ante tales visitas á fuer de atenta y cortés, debe devolverlas; pero en vez de represalias, debe llevar la paz y la civilización á los habitantes del país de Guezula y de los ríos Igueder, Nun, Drás y Juby.

Entre los ríos Igueder y Nun, está Ifni ó sea la posesión española de Santa Cruz de Mar Pequeña, que es de España por una de las cláusulas del Tratado de Wad-Rá, firmado en 1860 y, á pesar de los cincuenta años transcurridos, todavía no ha podido arreglarse el asunto. «Imbiogio» hispano-marroquí hijo de la política meruna y de la spatia é íctiosincracia española, que corre parejas con la de nuestros parientes los moritos. En Ifni desem-

boca un río de poco caudal de aguas, procedentes de las montañas inmediatas y parecidas al célebre Garugú. La bahía es de alguna extensión, con una isleta en el centro, pero la entrada está cegada por una barra de arena que había de ser dragada para dar paso á los cañoneros que han de hacer estudios de sonda en dicha bahía. En el territorio comprendido entre la costa, ríos Nun é Igueder y primeras estribaciones del Anti-Atlas, hay varias poblaciones como son Titinez, á orillas del Nun, bastante caudaloso, pues baja desde la Sierra Sagrería (31° latitud norte y 1° longitud oeste) recogiendo varios afluentes entre ellos el río Acher; Angelmex y Tirmet, á orilla del Nun, también; Iassil, Tksan, Passek Fira y Ofraz; varios aduares y casas de campo aisladas, 29° y 30° norte y 3° y 4° oeste; es decir, que hasta unas 40 leguas de radio, partiendo de Santa Cruz de Mar Pequeña, hay muchos habitantes que necesitan de la civilización y de sus ventajas. Claro es que esos territorios pertenecen al Sultan que reina en la antigua ciudad de Marrákes, situada entre los 31° y 32° latitud norte y 1° y 2° oeste, aunque su autoridad sea casi nula, por hallarse á merced de varios Kaides y Xerifes que los gobiernan como pueden y á su antojo, generalmente.

En el territorio de Zekas está el gran río Drás, casi navegable en muchas leguas, que nace en el lago El Dabiadot y desemboca entre los 28° y 29° norte y 5.° y 6.° oeste, frente, casi, á la Bocana, brazo de mar que separa las islas de Lanzarote y Fuerteventura, á unas cien millas al oeste de la costa africana y esta costa está tan cerca de dichas islas que los naturales de Gran Tarajal—Túndja—Fuerteventura, cantan la copla siguiente:

«De Túndja á Barberá
Se va y vuelve en un día.»
(A la vela.)

Y tan cerca está, que los pescadores con sus pailebots, ven constantemente la costa africana comprendida entre Ifni y Cabo Juby. En este cabo, desemboca el río de su nombre, de poca corriente y lo guarnece un kaid sin importancia alguna, como si dijéramos un Alférez ó sea un *عشرون* (oficial ó jefe de 25 hombres) que depende de Fez y cada dos ó tres años recibe ordenes que cumple ó no cumple, según le place. Los habitantes del Cabo Juby, si hemos de creer lo que me dijo Mohamed El-Zaber, moro rico é ilustrado de aquellas tierras, desean que España lo ocupe para tener seguridad en sus vidas y haciendas y hasta me encargó El-zaber, que le escribiese en ese sentido al *وزیر البارانى لسبانيول*—Uzin el Barrani esbaniul—ministro de Estado español para que lo supiera; mas yo, que conozco lo que son estas cosas tan internacionales como delicadas, no tuve á bien acceder á la indicación de mi amigo Mohamed El-Zaber, porque para mí colete ó capote, me dije:

«Si España no toma posesión de lo que es muy suyo desde cincuenta años hace, cómo va á apoderarse de lo que no le corresponde, si lo ha pedido, ni graciosamente se le ha dado?»

Y contesté al Mojaméd: «el Barrani esbaniul estar melég; ser fino y atento bez záf; (mucho) pero no querer lios que resultan galitn (caros). Con que moito: Al-lg ibárec fik». ¡Dios te bendiga!»

Y se quedó con la boca abierta.

Esos territorios de la costa africana,

de pura influencia española hoy, los ocupará algún día otra nación «barraña», con perjuicio muy notable de las pesquerías y comercio del archipiélago canario.

«Au temps»

A. SERRA ORTS.
Coronel del Regimiento de Guipuzcoa.

24-4 910.

Sección árabe

اعلام عليايل
الپسلمين

لان هاته مدة ايام ونحن نكتب ونحمر بما يفهم في الدنيا من امور الزوايا العينا نين الذين هم كالشيطان لانهم يفهمون على المضايب التي اكلت من امورها الاجواء بالحديث واليسامع من الاستماع والايدي من الكتب وجبت المداد من الدوايات وزججت الافلام وانظمت من كثرة هاته الپصايب الا وكل يوم يظهر فيه زاعم من افصا البشرى الى افصا الپغرب بعض من الساعات يتدخبل فيهن عقولنا من كثرة الهالوى ونحن نكتب كجميع النواحي ونستد بانشداد السداد على الپسلمين جميعا ونرسل ذلك الكتب يفرونه في الاسواق على الناس وثم بعد ذلك سار لنا ما كنا نكتب به وتراودهم ان يزجروا انفسهم من ما هم عليه وهم في غفلة عن ذلك واشتدوا عضودهم على ما ذكرناه

لان مولانا حفيظ حين كان الزاعم ابي حمارة في فضبة سلوان كان يطلب من المسمين ان يكتبوا لراس ابي حمارة ما مشرين مائة ابرنك بشارة وثم بعد ذلك تكون له مرتبة المحبوب وظا لها رفع الپبي حمارة تلك الواقع الذي مشا فيه الى ان قرب منه رحلة رجا مولانا حفيظ ان يكون ما فاله واذا به نجم وبينا بعد ذلك

مدة من ايام واذا بالروك ناص ايضا في فيلة بني ييحي وبحننا على اصوله وهوروه ومن اين ناص وباي سبب ادرك ما اراد ان يكون في مرتبه واذا به ليس له اثر على ما هو في مبادرته واحبرنا مولانا حفيظ به وبعد ذلك لم يثبر له ازهار وبعد ما فضى اخبار هذا ورد علينا بان الروك ناص في فواحي تارة وجتمعت عليه غيائة وقالوا له نحن راميتك ولا نهتم

من ما كنت تسعد من امر مولانا عبد الحفيظ على الدراهم الذي كان يتعاطى ذلك الكلام
والان فد ظرف بسمعا وان ذلك الروك الذي هو فد كان في الپحمل الذي ذكرناه وانه في هاته الايام الپصايب في نخبه لانه وقع له واقع كان في مدينة تازة جالسا ذات يوم واذا برجل من بني بفيطون هجم عليه وصرب عتفه وفتحوا راسه ووصلوه الى مولانا حفيظ والكلام الذي ورد علينا هذا هو ان كان هكذا بذارى والابلجا

El texto árabe

Sobre la muerte del Reghi argelino.

Enseñanza musulmana

Donde se puede tomar más datos sobre el problema interesante de la enseñanza musulmana, es en Egipto, en donde esta ha llegado al colmo en perfección.

El principio de la enseñanza es la adopción de la lengua árabe en todos los ramos de instrucción, gramática, literatura, ciencias, industrias, etc. La enseñanza de las lenguas francesa é inglesa, al gusto del alumno, queda reducida á la gramática y literatura de estas.

El número de escuelas elementales en Egipto en el año 1904 era de 3.792 con 120 189 alumnos, niños, y 9.968 niñas, musulmanes y coptos. Además de estas escuelas del gobierno, hay 92 escuelas elementales particulares dirigidas, 44 por musulmanes, 37 por coptos y 31 por misioneros cristianos y por los israelitas.

Las escuelas de artes son en número de 4. En Cairo hay una escuela de agricultura con 67 alumnos, una escuela de ingenieros civiles con 500 alumnos de los cuales 181 son musulmanes. La escuela de medicina con 99 alumnos; la escuela de veterinaria cuenta con 30 alumnos; hay 3 escuelas para maestros y una para maestras.

En Cairo hay también una escuela militar para el ejército con 200 alumnos oficiales, y otra para la policía con 170 alumnos oficiales.

En todas esas escuelas del gobierno egipcio, la enseñanza se dá en lengua árabe. Hay además escuelas superiores particulares, por ejemplo, la escuela francesa de derecho.

ANUNCIO

Los fabricantes de gaseosas han acordado exigir un depósito de tres pesetas por casco de sifón y diez céntimos por botella de gaseosa.

También han elevado á 75 céntimos la docena de gaseosas, en vista de la subida de los azúcares, aunque este aumento no altera los precios al consumidor.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

Una alocución

He aquí la elocuente orden de despedida que el general D. Federico Santa Coloma ha dirigido al valiente regimiento de León que mandó hasta su reciente ascenso.

Dice así:

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha dignado concederme el empleo de general de Brigada por mis servicios en esta campaña, y en los méritos que se me reconocen están los que por su bizarría, por su probado valor, concede la pública opinión á nuestro Regimiento. Conociendo es como se han comportado los de León en los combates, siendo notorio y público y mereciendo unánime elogio.

Ausentes de nosotros, cumpliendo deberes importantes, tan valiosos como los que al frente del enemigo hemos prestado, están nuestros camaradas de Regimiento para quienes la suerte no ha sido favorable al mantenerles contra su deseo alejados de las operaciones dedicados en España á los trabajos de organización tan indispensables para la fuerza combatiente y sin los que su vida sería imposible: áunque ausentes, han vivido con y para nosotros; con nosotros, por que no se han apartado de nuestro recuerdo, y para nosotros, porque su labor eficaz y su gestión acertada nos han proporcionado en todos momentos medios para desenvolvernos en la vida de campaña, facilitando los necesarios para todos los servicios y alentandonos con su elogio, con su aplauso por nuestros éxitos, como individuos de la misma familia que gozan ó sufren con lo bueno ó malo que sucede á los miembros de ella. Siempre presente en mi su recuerdo á todos me dirijo por igual y con todos comparto mi acendrada estimación.

A vosotros debo la alta recompensa que se me ha otorgado, y la faja que he de ceñir con orgullo será recuerdo grato y perdurable de mi bravo Regimiento.

Solo satisfacciones tiene mi memoria de vuestra conducta en la paz y de vuestro valor en la guerra; el peligro y las fatigas que juntos hemos pasado han acrecentado mi afecto por todos y cada uno de vosotros, por este Regimiento glorioso, siempre distinguido. Con los presentes he recorrido el Rif; triunfantes nuestras armas, victoriosas en Arkemán, Muley-Al-Xerif, Mayen-Mohu-Brian, Tanima, Nador, Zeluán, Zoco el-Jemis de Beni-Bu-Ifrur y collado de Atlaten y temidas y respetadas en las operaciones de Legdara y Oherahuit. En los vivacs y campamentos y en las marchas habeis prestado el servicio de seguridad con tanta vigilancia y tanto acierto que el Regimiento puede vanagloriarse de no haber sufrido en ellos una baja.

El Regimiento ha respondido á su glorioso abolego y en la región africana ha añadido una página gloriosa á su brillante historia, y los que tenemos la fortuna de pertenecer á él, los que quedaron en España como los que seguimos en Africa, podemos llevar muy alta la cabeza y sentir en lo hondo de nuestros pechos la satisfacción del deber cumplido, aspiración noble del buen soldado.

Aquí en el territorio rifeño han dado su vida por la Patria hermanos nuestros muy queridos y otros han derramado su sangre generosa; sus nombres figurarán en la historia de nuestro Regimiento y vivirán siempre en no-

otros; y para los que murieron, tendrán siempre una oración nuestros labio...

LA RECONQUISTA (Los Catalanes) MATERIALES de CONSTRUCCION CEMENTO HERCULES EL MEJOR CONOCIDO SE GARANTIZA SU CALIDAD

La guardia lo detuvo impidiendo de esta manera que fuera regido por los concurrentes al mitin. Al terminar el acto, el público vitoreó a la Virgen...

das por la caída. Una mujer sufrió la fractura de una pierna. Algunos sacerdotes que había entre el público, sacaron sus hábitos completamente destrozados.

La guarnición de Melilla Probablemente mañana publicará el «Diario Oficial» la organización de las fuerzas que deben quedar en esa plaza...

TELEGRAMAS

El General Marina Marcha a Melilla Ha llegado a Málaga el ilustre Comandante en Jefe del Ejército de operaciones.

Arturo Lopez, Manuel Fernández, Emilio Fernández, Federico Salau, José Bernan, Alfredo Baraibar, León Muñoz Alberto Pérez, José Sabán, Eduardo Goñi, Alfonso Calderón, y algunos otros.

Llegada del Rey Entrada triunfal.—Grandes ovaciones.—Te-Deum.—A la Capitanía General

Los mineros Protesta.—Preparando la huelga La sociedad de mineros ha celebrado una reunión acordando protestar contra la última declaración de los patronos.

El Rey en Valencia Caluzza reaccion.—Discursos.—La Exposición.—Almuerzo.—Festival militar.

La «Gaceta» Disposiciones varias Entre otras disposiciones publica las siguientes: —Declarando que no procede admitir en los Institutos a las mujeres matriculadas para los estudios del magisterio.

Las Juntas administrativas Aclaración La «Gaceta» inserta una R. O. aclarando el criterio que deberán seguir las juntas administrativas para constituirse cuando a ellas no concurren vocales comerciantes.

BILBAO La aviación Tramando escándalo.—Graves desordenes en Durango.—Pedreas.—Carga de la guardia civil.—Aparatos destrozados y quemados.—Elogios a la guardia civil.

SALAMANCA Palacio incendiado Alarma.—Las casas vecinas.—Destrozadas.—Los trabajos.—Herido.

Se hizo intérprete de los deseos de las damas valencianas y a que su majestad la Reina Victoria, visite la Exposición.

Entre republicanos Acuerdos de la Junta provincial La Junta provincial republicana, en una importante reunión, ha acordado negarse a la invitación que se le ha hecho para designar representantes que formen parte del comité de la Alianza republicana socialista.

Provincias BARCELONA Comisión a la Argentina Asamblea de la Unión general.—Banquete

Sevilla Las Escuelas laicas Mitin de protesta.—Telegrama del Papa.—Público alarmado.—Un setenido.—Conclusiones aprobadas

FRANCIA Las elecciones Se reciben noticias de haber comenzado en París las elecciones con la mayor tranquilidad.

FRANCIA Las elecciones Se reciben noticias de haber comenzado en París las elecciones con la mayor tranquilidad.

De Guerra Propuesta de recompensas El «Diario Oficial» del ministerio publica la siguiente propuesta de recompensas por los combates habidos en las inmediaciones del Zoco-el-Jemis de Beni-Ba-Ifrur, el día 30 de Septiembre.

SEVILLA Las Escuelas laicas Mitin de protesta.—Telegrama del Papa.—Público alarmado.—Un setenido.—Conclusiones aprobadas

FRANCIA Las elecciones Se reciben noticias de haber comenzado en París las elecciones con la mayor tranquilidad.

TURQUIA Albaneses atacando a los turcos De Constantinopla llegan noticias de haber atacado 10.000 albaneses a ocho batallones turcos en Cristina.

FRANCIA Las elecciones Se reciben noticias de haber comenzado en París las elecciones con la mayor tranquilidad.

—Se concede el empleo inmediato de sargento, a los cabos Angel Gimenez, Vicente Lleó, Angel Ximénez de Sandoval, Francisco Corbalán, Benigno Giménez, Juan García, José Barón, Marcelo Serra, Hilario Gimenez Ruiz, Hilario Giménez García, Juan Jordán de Uries y Méndez de Vigo, conde de Santa Cruz de los Manuales y marqués de Lierta.

En S. villa, los elementos católicos han celebrado un importante y concurrido mitin en el Teatro San Fernando. Presidió el acto, el Provisor, y asistieron muchas señoras y sacerdotes seculares y regulares.

FRANCIA Las elecciones Se reciben noticias de haber comenzado en París las elecciones con la mayor tranquilidad.

RUSIA Duquesa abadesa En Moscú ha sido consagrada abadesa del convento de las hermanas de la caridad, la gran duquesa Isabel, viuda del gran duque Sergio.

AL GERRAR Autorización Ha sido autorizado el general Santa Coloma para fijar su residencia en Madrid en situación de cuartel.

CASA - COMISION
DESPACHOS
DE
ADUANA

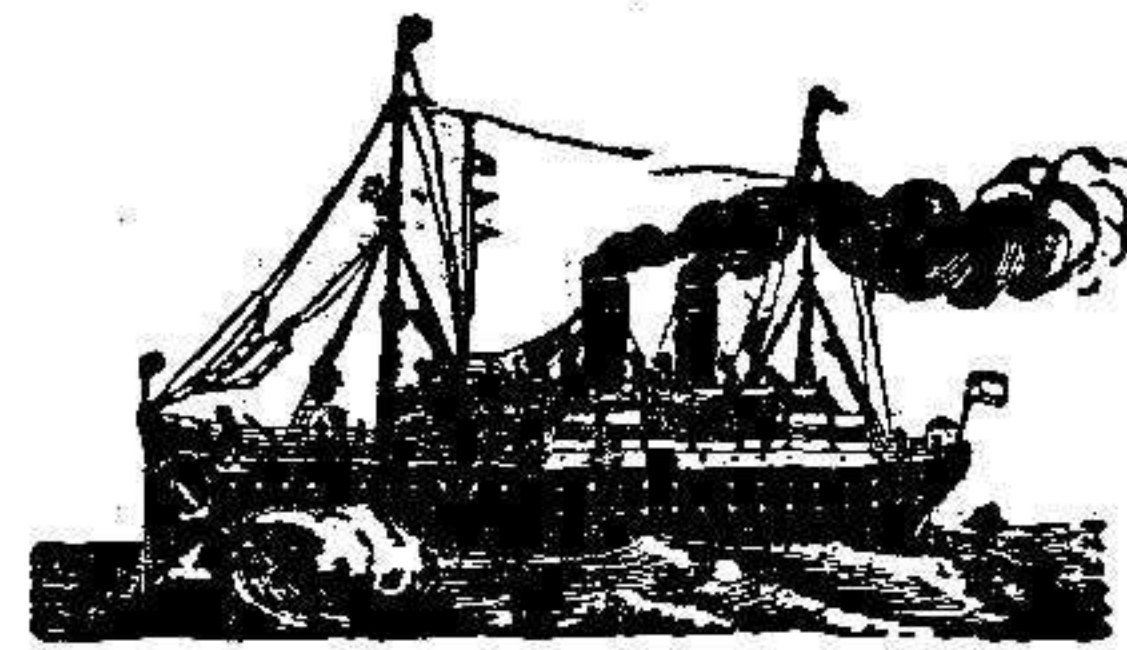
AGENCIA CABO

MALAGA Y MELILLA

Servicio combinado desde MUELLE MALAGA al de MELILLA por los Vapores Españoles

INES, Y CABO PAEZ

Que harán salidas fijas y semanales



CONSIGNACIONES

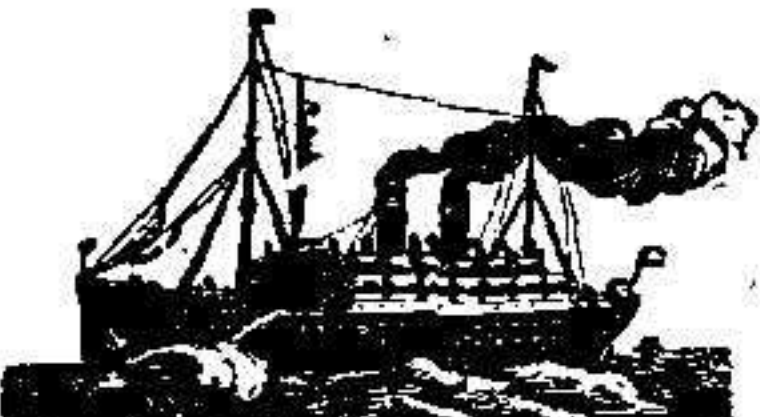
De MALAGA para Puente Mayorga, Gibraltar y Ceuta todos los LUNES.—De GIBRALTAR para Ceuta y Málaga todos los MARTES.—De CEUTA para Málaga directo todos los MIERCOLES.—De MALAGA para Melilla directo todos los VIERNES.—De MELILLA para Málaga directo todos los SABADOS.

NOTA.—Esta casa promete al comercio de esta plaza, embarcar en todos los vapores que salgan de Málaga y admitan carga, siempre que así lo deseen y hagan constar al entregarla; de lo contrario se entenderá que están conformes en que sea transportada por estos vapores, para los cuales rigen las tarifas más económicas. También responde de la entrega de los bultos que se les confien; pero ruega á los receptores recojan sus mercancías tan pronto tengan noticia de su llegada á este puerto.

Para mas informes: Josquin Cabo, Lorenzo Cendra, 8 Málaga.—Transportes combinados desde DOMICILIO BARCELONA á MUELLE MELILLA á precios muy económicos por vapor «VELARDE».—Agentes en Barcelona, Sres. Domenech y Cert Hermanos, Paseo de Colón, 17

SEVICIOS MARITIMOS DEL NORTE DE AFRICA

por los magníficos y rápidos



VAPORES CORREOS

Canalejas
Martos
Denia
Vicente La-Roda
Sagunto
Alicra

Vicente Ferrer
Cabañal
Villarreal
Vicente Sanz
Jativa
Grao

Servicio Semanal Salidas fijas

De MARSELLA para MELILLA con escala en BARCELONA y VALENCIA, todos los Sábados á las cuatro de la tarde.

De BARCELONA para MELILLA con escala en VALENCIA todos los LUNES á las seis de la tarde.

De VALENCIA para MELILLA directo, todos los MARTES á las diez de la noche, llegando á Melilla los JUEVES al amanecer.

DE MELILLA para MARSELLA con escala en MALAGA y BARCELONA, todos los JUEVES á las cinco de la tarde.

DE MALAGA para BARCELONA directo, todos los SABADOS á las dos de la tarde

De BARCELONA para MARSELLA, todos los Mártes á las cuatro de la tarde.

Admiten carga y pasajeros á precios reducidos.

Table with columns: Destino, Pesetas, Tercera, Segunda, Primera. Rows for Málaga, Valencia y Barcelona, Marsella, etc.

A los Sres. Oficiales del Ejército y familias el 20 por 100 de descuento.

Luz eléctrica.—Comodísimas cámaras de 1.ª y 2.ª clase.—Inmejorables condiciones para el pasaje de 3.ª.—Restaurant y cantina

PARA CARGA Y PASAJE dirigirse á los CONSIGNATARIOS en BARCELONA Sra. Viuda de V. Sanz Selma; Paseo Colón 85 MALAGA Sres. Hijos de Ignacio Morales Hurtado. VALENCIA Sres. Cola y Mayorga; Libertad 10 (Puerto) MELILLA Sres. REQUENA É HIJOS, Carretera del Buen Acuerdo, 8. MARSELLA Sres. J. B. & Artand freres.

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9, y Granada, 12 al 20—MALAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VIEGA, General Chacel

SAN ANTONIO

Fábrica de Muebles Hidráulicos y Cemento Armado

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficina y Despacho: GRAN CAPITAN. núm. 9. POLIGONO

PESO, FOTOGRAFO

al lado de la Iglesia en construcción

Venta de papeles y postales para impresionar, al citrateo y bromuro de plata. Papeles Marlon á fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco. Placas recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños. Placas positivas para Verósopo.

Passe-partouts, cartones, cubetas, escurridores, copas graduadas, embudos, ruelas de cristal, linternas de viaje, cloruro de oro, metól, hidroquinona, sulfitos, carbonatos, hiposulfitos, etc., etc.

Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

PESO, FOTOGRAFO.—Al lado de la Iglesia en construcción

Economato Militar

Table listing military supplies and prices: Ponche «Soto», Turrón Alicante y Jijona, Lengua de cordero, etc.

Sierra Nevada

FABRICA DE HIELO DE BUEN ACUERDO MIGUEL ZAZO, S

Los nuevos cueños de esta fabrica ponen en conocimiento del público que desde hoy empieza á producir á los precios siguientes:

Table with columns: Item, Price. Rows: Bloque de 11 kilos, Kilo suelto.

SERVICIO A DOMICILIO

Hotel Colón—antes Asta

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margaña 28, Barrio del Polgono

Gran Fotografía

RICARDO GOMEZ EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3 Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Tan preciosos trajes de ninos y nenas y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas

LOS EXTREMENOS

CALLE DEL GENERAL CHACEL

Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones

Table listing food items and prices: Mantequilla destilada, Chorizos con maní, Id. de Candelario, etc.

Se traspasa una tienda

en sitio céntrico, por no poderla atender su dueño. Informarán, General Chacel, 4, ferretería.

Santa Bárbara

Academia Preparatoria para Carreras Civiles y Militares

DIRECTOR

Don Cándido Lobera

Capitán de Artillería en situación de supernumerario sin sueldo y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

PROFESORES: Don Carlos Sanchez Pastorfidio, Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Fermín Trujillo, Capitán de Artillería, Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Capelín Don Fernando Solanilla, Profesor de Francés y Dibujo.—Don Antonio Rodríguez, Teniente retirado de Artillería y ex-director de la Politécnica de Barcelona.

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el ms antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900, obtuvo el número uno en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO; en la de 1907 ingresaron los DOS presentados; en la de 1908, de cuatro autorizados, TRES, y en 1909 fueron aprobados cuatro, obteniendo plaza DOS de ellos, uno con el 14 en Infantería, Don Manuel Romero, preparado en SESTE meses.

Dirección: Iglesia núm. 4

Compañía de los Caminos de Hierro del Sur de España

PARIS Á MELILLA (AFRICA ESPAÑOLA)

IDA.—TRAYECTO 52 HORAS 35 MINUTOS

Table showing departure and arrival times for Paris to Melilla via Almería.

VUELTA.—TRAYECTO 53 HORAS 14 MINUTOS

Table showing departure and arrival times for Melilla to Paris via Almería.

El magnífico vapor «Velarde» que hace el trayecto de Almería á Melilla sale de Almería para Melilla los 8, 18 y 28 de cada mes y de Melilla para Almería los 9, 19 y 29, tomando viajeros y mercancías para los dos puertos.

PRECIOS de pasaje de ALMERIA á MELILLA á vice-versa

1.ª CLASE. 10 pesetas = 2.ª CLASE 5 pesetas

Revolucion en comidas

LA MADRILEÑA

Table listing food items and prices: Sopa, el plato, Plato de comida, Judías estofadas, etc.

Se alquilan camas.—No olvidar las sotas!

La Madrileña.—Gran Capitan 34

Esquina á la calle de Trinchería

En el taller de hojalatería de Juan Recio se vende y alquilan bicicletas á precios económicos.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Arzobispo Fabra núm. 1 y Lata de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

Sucursal: Tónel de Plaza de Armas

Gran café YUDAH

General Masias, junto al Casino Español

Gran surtido en Hiecos, Coganos, Fonches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

La Ibérica

GRAN ZAPATERIA

DE LA

VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho.

Pieles finas de todas clases.—Calzado á la medida.

San Miguel 23 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

HOTEL DE FRANCE

MADAME TORRES

Barrio de la Reina Victoria

Frente al Parque

Precios convencionales. On parle français.